



Як українцю самотійно, без допомоги юриста, перейти з тимчасового захисту на ВНП в Іспанії

Повний практичний гайд: як вибрати тип ВНП, зібрати документи, подати онлайн, оформити TIE, не втратити тимчасовий захист завчасно та діяти у разі відмови

Дата перевірки

Документ перевірено за офіційними джерелами станом на 27 червня 2026 року. Запитана дата 27 червня 2027 року є майбутньою відносно дати підготовки, тому її неможливо юридично перевірити зараз. Перед реальною подачею у 2027 році обов'язково оновіть посилання, суми зборів, назви процедур і практику конкретної Oficina de Extranjería.

Головне правило

Не відмовляйтеся від тимчасового захисту до того, як отримаєте позитивне рішення за новим дозволом на проживання. Відмова від тимчасового захисту потрібна вже після отримання нового дозволу і перед подачею на нову картку TIE.

Про гроші

Самотійно і без юриста не означає абсолютно безкоштовно. Державні збори, присяжні переклади, апостиль, поштові витрати, фото, копії та отримання документів можуть коштувати грошей. Мета гайду - не платити посередникам за те, що можна зробити самому.

Зміст документу:

1. Офіційна назва інструкції та правова база
2. Словник термінів: іспанська назва, український зміст
3. Як вибрати маршрут: дерево рішень і таблиця типів ВНП
4. Коли починати, строки розгляду та загальна стратегія
5. Підготовка цифрового доступу і офіційні сайти
6. Документи: що зібрати, де взяти, коли потрібен апостиль і присяжний переклад
7. Маршрут А: перехід через роботу або autónomo за статтею 191, форма EX-26
8. Маршрут В: arraigo social, форма EX-10
9. Маршрут С: arraigo sociolaboral, форма EX-10
10. Маршрут D: arraigo socioformativo, форма EX-10
11. Маршрут Е: сім'я громадянина Іспанії, форма EX-24
12. Маршрут F: довгострокове проживання, larga duración nacional, форма EX-11
13. Маршрут G: дозволи за Ley 14/2013 через UGE
14. Діти: народжені в Іспанії, не народжені в Іспанії, майбутнє іспанське громадянство
15. Як подати онлайн: Mercurio, UGE, Cita previa, DEHú



16. Як оформити нову ТІЕ після позитивного рішення
17. Як і коли відмовитися від тимчасового захисту
18. Відмови, ризики, оскарження і шаблони
19. Перевірка скрінів з соцмереж
20. Повні чек-листи перед подачею
21. Джерела і прямі посилання

Іспанія офіційно відкрила перехід для людей з українським тимчасовим захистом до інших іспанських дозволів на проживання. Це не магічна амністія і не автоматична заміна картки. Людина повинна вибрати конкретний тип дозволу, відповідати його вимогам, подати окрему заяву, отримати позитивне рішення, потім відмовитися від тимчасового захисту і оформити нову фізичну картку ТІЕ.

Найважливіше: формулювання "можна перейти на будь-який ВНП" у соцмережах треба розуміти обережно. Офіційна логіка така: можна просити ті дозволи на перебування або проживання, процедура яких може починатися з території Іспанії, і тільки якщо людина виконує вимоги цього конкретного дозволу.

Для українців найчастіше актуальні такі маршрути:

- робота за наймом або статус autónomo (приватний підприємець) - модифікація за статтею 191, форма EX-26;
- arraigo social (соціальна осілість) - якщо є 2 роки в Іспанії, інтеграція або сімейні зв'язки та база для проживання;
- arraigo sociolaboral (соціально-трудова осілість) - якщо є 2 роки в Іспанії і контракт або контракти на роботу;
- arraigo socioformativo (осілість через навчання або професійну підготовку) - якщо є 2 роки в Іспанії і людина вчиться або вступає на допустиме навчання;
- residencia temporal de familiares de personas con nacionalidad española (тимчасове проживання членів сім'ї громадянина Іспанії) - наприклад, для батька або матері неповнолітньої дитини, яка вже стала громадянином Іспанії;
- residencia de larga duración nacional (національне довгострокове проживання) - після 5 років легального і безперервного проживання, при цьому час під тимчасовим захистом зараховується;
- дозволи за Ley 14/2013 (Закон 14/2013 про підприємців і міжнародну мобільність) - teletrabajador internacional (міжнародний дистанційний працівник), profesional altamente cualificado (висококваліфікований спеціаліст), investigador (дослідник), intra-company transfer або ICT (внутрішньокорпоративний перевід), emprendedor (підприємець), якщо виконуються спеціальні вимоги.

Кому точно треба готуватися

Якщо ви хочете залишитися в Іспанії надовго, працювати, відкривати autónomo, оформлювати дитину, плануєте довгострокову карту або залежите від продовження тимчасового захисту,



збирати документи варто вже зараз. Не чекайте останніх тижнів перед закінченням тимчасового захисту.

1. Офіційна назва інструкції та правова база

Офіційна назва іспанською:

Instrucciones SEM 2/2026

Instrucciones SEM 2/2026 sobre la transición desde el estatus de persona beneficiaria de protección temporal al amparo de la Decisión de Ejecución (UE) 2022/382 del Consejo, de 4 de marzo de 2022, hacia otras autorizaciones.

Українською це можна називати так: "Інструкції SEM 2/2026 про перехід зі статусу особи, яка користується тимчасовим захистом, до інших дозволів на проживання".

Російською: "Инструкции SEM 2/2026 о переходе из статуса получателя временной защиты к другим разрешениям на проживание".

Ключова ідея інструкції: людина з тимчасовим захистом в Іспанії може просити інші дозволи, передбачені Reglamento de Extranjería (Регламентом про іноземців) i Ley 14/2013 (Законом 14/2013), якщо така процедура може бути ініційована в Іспанії.

Основні нормативні опори:

Джерело	Що регулює	Офіційне посилання
Instrucciones SEM 2/2026	Спеціальна інструкція про перехід з тимчасового захисту до інших дозволів. Підписана 22.06.2026.	https://www.inclusion.gob.es/documents/d/migraciones/instrucciones_transicion_desde_la_proteccion_temporal.pdf
Real Decreto 316/2026	Коригування нового Регламенту про іноземців, зокрема перехідні норми для тимчасового захисту.	https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2026-7722
Orden INT/96/2026	Автоматична пролонгація карток TIE тимчасового захисту до 04.03.2027.	https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2026-3712
Real Decreto 1155/2024	Новий Reglamento de Extranjería, який регулює типи дозволів, агаіго, дітей, larga duración та інші процедури.	https://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-2024-24099
Ley Orgánica 4/2000	Базовий закон про права і свободи іноземців в Іспанії.	https://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-2000-544



Джерело	Що регулює	Офіційне посилання
Ley 14/2013	Закон про підприємців і міжнародну мобільність, включаючи UGE та teletrabajo internacional.	https://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-2013-10074

Станом на дату перевірки картки TIE тимчасового захисту автоматично продовжені до 4 березня 2027 року.

Нова карта тільки для цього продовження не потрібна. Але це не скасовує необхідність оформити нову TIE, якщо людина переходить на інший дозвіл.

2. Словник термінів: іспанська назва, український зміст

Термін іспанською	Українською	Пояснення
Protección temporal	Тимчасовий захист	Статус для людей, переміщених через війну в Україні. Дає проживання і право працювати.
Autorización de residencia	Дозвіл на проживання	Юридичне рішення, що дозволяє проживати в Іспанії. Фізична картка TIE є лише документом, який це підтверджує.
Autorización de residencia y trabajo	Дозвіл на проживання і роботу	Дозвіл, який дає право проживати і працювати за наймом або як autónomo.
TIE - Tarjeta de Identidad de Extranjero	Картка іноземця	Пластикові картки з NIE, фото, строком дії і типом дозволу. Оформлюється в поліції після позитивного рішення.
NIE - Número de Identidad de Extranjero	Ідентифікаційний номер іноземця	Номер, який залишається з людиною. Він не дорівнює дозволу на проживання.
Oficina de Extranjería	Офіс у справах іноземців	Орган, який розглядає більшість заяв за LO 4/2000 і Reglamento de Extranjería.
Mercurio	Електронна платформа подачі заяв	Офіційна платформа для онлайн-подачі багатьох заяв з extranjería.
Cita previa	Попередній запис	Онлайн-запис на прийом до Extranjería або поліції.



Термін іспанською	Українською	Пояснення
DEHú - Dirección Electrónica Habilitada Única	Єдина електронна скринька повідомлень	Сайт, де можуть з'являтися офіційні повідомлення та рішення.
Arraigo	Осілість	Група дозволів за винятковими обставинами для людей, які фактично закріпилися в Іспанії.
Arraigo social	Соціальна осілість	2 роки перебування плюс сімейні зв'язки або інтеграція та доказ можливості проживати.
Arraigo sociolaboral	Соціально-трудова осілість	2 роки перебування плюс контракт або контракти на роботу.
Arraigo socioformativo	Осілість через навчання	2 роки перебування плюс допустиме навчання, професійна підготовка або зобов'язання навчатися.
Autónomo	Самозайнятий / приватний підприємець	Людина, яка працює на себе і зареєстрована в Seguridad Social та податковій.
Cuenta ajena	Робота за наймом	Праця за трудовим контрактом на роботодавця.
Cuenta propia	Робота на себе	Самозайнятість, бізнес, професійна діяльність як autónomo.
Larga duración nacional	Національне довгострокове проживання	Дозвіл на невизначене проживання і роботу після 5 років легального безперервного проживання.
UGE - Unidad de Grandes Empresas y Colectivos Estratégicos	Підрозділ великих компаній і стратегічних груп	Орган, який розглядає дозволи за Ley 14/2013.
Traducción jurada	Присяжний переклад	Офіційний переклад, зроблений traductor-intérprete jurado, перекладачем, уповноваженим Іспанією.



Термін іспанською	Українською	Пояснення
Apostilla de La Haya	Гаазький апостиль	Спеціальне засвідчення публічного документа для використання за кордоном.
Recurso de reposición	Адміністративне оскарження до того самого органу	Факультативний спосіб оскаржити відмову протягом 1 місяця від повідомлення.
Recurso contencioso-administrativo	Судове адміністративне оскарження	Оскарження в адміністративному суді, зазвичай з адвокатом і процесуальним представником.

3. Як вибрати маршрут: дерево рішень і таблиця типів ВНП

Починайте не з форми, а з питання: "На чому я можу довести своє право залишитися в Іспанії?" Нижче - практичний алгоритм.

3.1. Дерево рішень

- У вас уже 5 років легального і безперервного проживання в Іспанії, враховуючи час під тимчасовим захистом? Якщо так - перевіряйте *larga duración nacional*, форма EX-11.
- У вас є робота, *alta en Seguridad Social*, *vida laboral*, контракт, *póminas* або стабільний *autónomo*? Якщо так - спершу перевіряйте модифікацію за статтею 191, форма EX-26.
- У вас є реальний контракт або пропозиція роботи, але немає достатньої історії для статті 191? Якщо є 2 роки в Іспанії - перевіряйте *arraigo sociolaboral*, форма EX-10.
- Ви навчаєтесь або готові вступити на професійне навчання, FP, сертифікат професійності або іншу допустиму програму? Якщо є 2 роки в Іспанії - перевіряйте *arraigo socioformativo*, форма EX-10.
- У вас є сімейний зв'язок з громадянином Іспанії: чоловік, дружина, *pareja registrada*, дитина-іспанець або інший випадок з *Hoja 18*? Перевіряйте *residencia temporal de familiares de personas con nacionalidad española*, форма EX-24.
- Ваша дитина народилась в Іспанії, але ще не має іспанського громадянства? Їй потрібна власна *residencia* як *menor nacido en España*, форма EX-25. Після 1 року легальної резиденції дитини можна окремо готувати громадянство дитини.
- Ваша дитина не народилась в Іспанії, але живе з вами тут? Перевіряйте *residencia de menor no nacido en España*, форма EX-25, з урахуванням спеціальних пом'якшень для дітей з тимчасовим захистом.
- У вас дохід від іноземної компанії, *remote work*, компанія, висококваліфікована позиція або стартап? Перевіряйте дозволи за *Ley 14/2013* через UGE.



- Якщо немає роботи, навчання, сімейної підстави, 5 років або UGE-підстави - не відмовляйтесь від тимчасового захисту. Працюйте над документами і підставою.

3.2. Таблиця вибору маршруту

Ваша ситуація	Маршрут	Форма	Коментар
Працюю за наймом, є контракт, alta, vida laboral	Модифікація до residencia y trabajo за art. 191	EX-26	Найпростіший шлях для тих, хто реально працює і може довести трудову історію або чинний контракт.
Я autónomo, є alta, податки, фактури, внески Seguridad Social	Модифікація за art. 191 або інша робоча модифікація	EX-26	Потрібно показати реальну діяльність, податкову і соціальну дисципліну.
Є роботодавець і контракт, але історія роботи слабка	Arraigo sociolaboral	EX-10	Потрібні 2 роки перебування в Іспанії і контракт, який відповідає вимогам.
Є 2 роки в Іспанії, сім'я або інтеграція, але не ідеальна робоча ситуація	Arraigo social	EX-10	Потрібні докази перебування, інтеграції або сімейних зв'язків та база для проживання.
Є 2 роки в Іспанії і навчання/професійна підготовка	Arraigo socioformativo	EX-10	Добрий варіант для тих, хто ще не може підтягнути робочий маршрут.
Дитина вже громадянин Іспанії, або є інший прямий родич-іспанець	Familiares de personas con nacionalidad española	EX-24	5-річний дозвіл, без збору за саму заяву за Hoja 18, але TIE у поліції оплачується.
Є 5 років легального проживання, включно з тимчасовим захистом	Residencia de larga duración nacional	EX-11	Найстабільніший маршрут, якщо вже настав строк і немає проблем з безперервністю.
Дитина народилась в Іспанії	Residencia temporal del menor nacido en España	EX-25	Дитині роблять власний дозвіл. Це не автоматичне іспанське громадянство.
Дитина приїхала з України	Residencia de menor no nacido en España	EX-25	Для дітей з тимчасовим захистом SEM 2/2026 дає спеціальні пом'якшення.



Remote work на іноземну компанію, високий дохід, професійна кваліфікація	Ley 14/2013: teletrabajador internacional або інший дозвіл UGE	Модель UGE	Маршрут не для всіх, але може бути сильним для ІТ, бізнесу, іноземних контрактів і висококваліфікованих ролей.
--	--	------------	--

Червоний прапорець

Якщо в соцмережі написано "після 2 років усім дадуть arraigo", це неповно. 2 роки перебування - лише одна умова. Для конкретного виду arraigo потрібні інші докази: контракт, навчання, інтеграція, сімейні зв'язки, відсутність судимостей, правильні переклади та інші документи.

4. Коли починати, строки розгляду та загальна стратегія

Стратегія залежить від маршруту, але практичне правило однакове: починайте готувати документи за 4-6 місяців до бажаної подачі. Якщо ви вже відповідаєте умовам, можна подаватися раніше, не чекаючи закінчення тимчасового захисту.

4.1. Орієнтир по строках

Процедура	Орієнтир	Практичний коментар
Тимчасовий захист	До 04.03.2027 за Orden INT/96/2026	Не треба нова TIE тільки для продовження.
EX-26, модифікація за art. 191	Зазвичай 3 місяці на рішення	Якщо мовчання після строку, зазвичай негативне мовчання. Дивіться конкретну Noja.
Arraigo social / sociolaboral / socioformativo	Зазвичай 3 місяці	Після позитивного рішення треба TIE протягом 1 місяця.
Діти EX-25	Зазвичай 1 місяць	Дитина йде на TIE з одним із батьків або представником.
Familiares de español EX-24	Зазвичай 2 місяці	Електронні повідомлення можуть вважатися врученими, якщо не відкрити їх у строк.
Larga duración nacional EX-11	Зазвичай 3 місяці	



Процедура	Орієнтир	Практичний коментар
		У цій процедурі можливе позитивне мовчання, але краще дочекатися або витребувати підтвердження.
UGE Ley 14/2013	Залежить від типу, часто швидше за звичайну Extranjería	Подається електронно через UGE, вимоги суворі й документальні.
TIE після позитивного рішення	Запис бажано брати одразу після рішення	На практиці cita може бути дефіцитною, тому перевіряйте кілька офісів і часів.

4.2. Коли саме починати

- Якщо плануєте EX-26 через роботу або autónomo - починайте збирати vida laboral, alta, податкові документи, контракти, nóminas, фактури і докази реальної діяльності вже зараз.
- Якщо плануєте arraigo - перевірте, чи є 2 роки фактичного перебування в Іспанії. Зберіть padrón histórico, медичні документи, шкільні документи дітей, банківські рухи, договори оренди, адміністративні документи.
- Якщо плануєте довгострокове проживання - порахуйте дату 5 років від початку легального проживання під тимчасовим захистом або іншими дозволами. Для багатьох людей, які отримали захист у 2022 році, реальний момент 5 років настане у 2027 році, але конкретну дату треба рахувати за вашими документами.
- Якщо є дитина, народжена в Іспанії - не чекайте автоматичного громадянства. Спочатку зробіть дитині власну residencia, потім після 1 року легального проживання дитини окремо готуйте nacionalidad por residencia (громадянство за проживанням).
- Якщо ви хочете подаватися у 2027 році - перед подачею оновіть цей гайд, тому що законодавство, суми зборів, назви процедур і практика офісів можуть змінитися.

Правило безпеки

Поки новий дозвіл не схвалено, тимчасовий захист є вашим легальним статусом. Відмова від нього до схвалення нового дозволу може створити непотрібний ризик.

5. Підготовка цифрового доступу і офіційні сайти

Щоб зробити все без юриста, вам потрібен цифровий доступ. Ідеально мати certificado digital (цифровий сертифікат), Cl@ve або інший допустимий спосіб ідентифікації. Також встановіть AutoFirma, якщо сайт просить підписати заяву.



5.1. Офіційні сайти, які вам реально знадобляться

Сайт	Для чого	Посилання
Mercurio	Онлайн-подача багатьох заяв extranjería: EX-10, EX-11, EX-25, EX-26, подача документів до справи.	https://mercurio.delegaciondelgobierno.gob.es/
Sede Administraciones Públicas – Extranjería	Центральна сторінка з категорією Extranjería: Mercurio, estado de expediente, tasas, cita.	https://sede.administracionespublicas.gob.es/procedimientos/index/categoria/34
Cita previa Extranjería	Запис до Oficina de Extranjería або Policía. Для TIE вибирають процедуру POLICÍA - TOMA DE HUELLAS.	https://icp.administracionelectronica.gob.es/icpplus/index.html
DEHú	Електронні повідомлення і рішення. Перевіряйте регулярно після подачі.	https://dehu.redsara.es/
UGE - Ley 14/2013	Подача teletrabajador internacional, altamente cualificado, emprendedor, investigador, ICT та сімей.	https://sede.inclusion.gob.es/w/presentacion-solicitudes-autorizacion-residencia
Modelos generales	Офіційні форми EX-10, EX-11, EX-17, EX-24, EX-25, EX-26 та інші.	https://www.inclusion.gob.es/web/migraciones/modelos-generales
Tasa 790 código 052	Збір за процедури residencia y Extranjería.	https://sede.administracionespublicas.gob.es/procedimientos/index/categoria/33
Tasa 790 código 062	Збір за дозволи на роботу, часто платить роботодавець або autónomo залежно від процедури.	https://sede.administracionespublicas.gob.es/procedimientos/index/categoria/33
Tasa 790 código 012	Збір поліції за випуск фізичної TIE.	https://sede.policia.gob.es/Tasa790_012/
Lista de traductores jurados MAEC	Пошук присяжних перекладачів Іспанії.	https://www.exteriores.gob.es/es/ServiciosAlCiudadano/Paginas/Traductores-as-Int%C3%A9rpretes-Jurados-as.aspx



5.2. Як підготувати файли для онлайн-подачі

- Скануйте в PDF, не фото в месенджері. Текст має бути читабельний без збільшення до 500 відсотків.
- Називайте файли зрозуміло:
01_Pasaporte_completo.pdf,
02_TIE_proteccion_temporal.pdf,
03_Empadronamiento_historico.pdf,
04_Antecedentes_penales_Ucrania_apostilla_traduccion.pdf.
- Не ставте паролі на PDF.
- Не змішуйте 100 документів в один файл, якщо платформа дозволяє роздільне завантаження.
- Якщо документ має апостиль і переклад, логіка пакета така: оригінал документа, апостиль, присяжний переклад документа і апостиль. Краще в одному PDF.
- Після кожної подачі зберігайте resguardo de presentación (підтвердження подачі) і номер expediente (номер справи). Без цього потім важко довести, що ви подалися.

6. Документи: що зібрати, де взяти, коли потрібен апостиль і присяжний переклад

Кожен маршрут має свої документи, але є базовий пакет, який майже завжди потрібен. Не подавайте неповний пакет, якщо можете цього уникнути. Іспанська адміністрація часто надсилає requerimiento de subsanación (вимогу донести або виправити документи), але краще не будувати стратегію на тому, що вам точно дадуть другий шанс.

6.1. Базовий пакет для дорослого заявника

Документ	Де взяти	Переклад / апостиль	Коментар
Паспорт громадянина України для виїзду за кордон, повна копія всіх сторінок	Ваш паспорт. Скан усіх сторінок, включно з пустими, якщо Hoja просить "pasaporte completo".	Зазвичай без апостилля. Переклад паспорта зазвичай не потрібен, але окремий офіс може просити переклад сторінки з даними.	Перевірте строк дії. Якщо паспорт скоро закінчується, оновлення може знадобитися до TIE.
TIE тимчасового захисту або рішення про protección temporal	Ваші документи від поліції / OAR.	Не потрібен переклад, якщо документ іспанський.	Покажіть, що ви саме beneficiary of temporary protection.
Empadronamiento histórico або certificado de residencia/padrón	Ayuntamiento вашого міста. Часто онлайн через sede municipal або presencial.	Не потрібно, це іспанський документ.	Краще histórico або colectivo, якщо треба довести сім'ю і безперервність.



Документ	Де взяти	Переклад / апостиль	Коментар
Certificado de antecedentes penales України	Дія або МВС. Для іноземних процедур беріть версію для використання за кордоном, бажано паперову з апостилем.	Потрібен апостиль і присяжний переклад на іспанську, якщо маршрут вимагає довідку про несудимість.	Електронна довідка без апостиля може не підійти для extranjería.
Vida laboral	Import@ss / Seguridad Social.	Не потрібно.	Показує історію alta, роботодавців, дні, режими.
Contrato de trabajo	Ваш роботодавець.	Якщо іспанською - не потрібно.	Для багатьох маршрутів має бути підписаний і відповідати salario mínimo або convenio.
Nóminas	Роботодавець або портал працівника.	Не потрібно, якщо іспанські.	Корисно для EX-26 і доказу реальної роботи.
Alta en Seguridad Social або informe de situación actual	Import@ss / Seguridad Social.	Не потрібно.	Показує, що ви зараз у системі.
Документи autónomo: alta RETA, modelo 036/037, facturas, IRPF/IVA, certificados al corriente	Seguridad Social, Agencia Tributaria, ваш gestor або кабінет AEAT.	Не потрібно, якщо іспанські.	Потрібні для маршруту через cuenta propia.
Сімейні документи: народження, шлюб, опіка, розлучення, дозвіл другого з батьків	Український ДРАЦС, Дія, консульство, суд, нотаріус.	Для українських публічних документів - апостиль і присяжний переклад.	Для дітей і сімейних маршрутів це критично.
Шкільні довідки дітей	Colegio / Instituto / Comunidad Autónoma.	Іспанські документи без перекладу.	Для дітей шкільного віку часто потрібна matrícula або



Документ	Де взяти	Переклад / апостиль	Коментар
			declaración de escolarización.
Informe de integración social	Comunidad Autónoma або Ayuntamiento, залежно від регіону.	Не потрібно.	Може бути потрібний для arraigo social або socioformativo. Запитуйте завчасно, строки можуть бути довгі.

6.2. Іспанські документи: де брати

Документ	Практичний шлях отримання	На що звернути увагу
Empadronamiento histórico / volante de padrón	Сайт вашого Ayuntamiento або presencial у міській раді. Шукайте "certificado de empadronamiento histórico".	Звичайний volante іноді не показує всю історію. Для arraigo краще histórico.
Vida laboral	Import@ss: увійти через Cl@ve / certificado / SMS, завантажити informe de vida laboral.	Перевірте, чи видно всі періоди роботи. Якщо роботодавець не робив alta, це проблема.
Informe de situación actual del trabajador	Import@ss / Seguridad Social.	Показує поточний режим і alta. Корисно для EX-26.
Certificado de estar al corriente con Seguridad Social	Sede electrónica de Seguridad Social.	Для autónomo та іноді для роботодавця.
Certificado de estar al corriente con Agencia Tributaria	Sede electrónica AEAT.	Для autónomo, роботодавців, бізнесових маршрутів.
IRPF / Renta / datos fiscales	Sede AEAT.	Показує податкову поведінку і доходи. Для деяких маршрутів не є формальною вимогою, але корисно.



Документ	Практичний шлях отримання	На що звернути увагу
Certificado de nacimiento español дитини	Registro Civil або Carpeta Ciudadana, якщо доступно.	Для дитини, народженої в Іспанії, це ключовий документ.
Certificado escolar / matricula	Школа або навчальний центр.	Нехай буде з датою, підписом і печаткою або електронною верифікацією.
Informe de integración social	Соціальні служби, Comunidad Autónoma або Ayuntamiento.	Запис може бути окремий, інтерв'ю окреме. Починайте завчасно.
Certificado digital / Cl@ve	FNMT, Cl@ve, офіси registro або відеоідентифікація, якщо доступно.	Без цифрового доступу ви будете залежати від presencial cita або представника.

6.3. Українські документи: де брати і як легалізувати

Документ	Де брати	Апостиль	Переклад
Витяг про несудимість	Дія або електронні сервіси МВС. Для Іспанії безпечніше замовляти варіант для використання за кордоном з апостилом, якщо доступно.	Так, якщо подається як іноземний публічний документ.	Так, присяжний переклад на іспанську. Перекладається сам документ і апостиль.
Свідоцтво про народження	ДРАЦС, Дія, консульство, повторна видача в Україні.	Так.	Так, присяжний переклад.
Свідоцтво про шлюб / розірвання шлюбу	ДРАЦС або судові документи.	Так.	Так.
Судові рішення про опіку, розлучення, місце	Суд, ЄДРСР не замінює офіційний документ для Іспанії.	Так, для офіційної копії.	Так.



Документ	Де брати	Апостиль	Переклад
проживання дитини			
Нотаріальна згода другого з батьків	Український нотаріус або консульство України, залежно від ситуації.	Якщо український нотаріальний документ - зазвичай так.	Так.
Дипломи, сертифікати освіти	Освітній заклад, МОН / Інформаційно-іміджевий центр.	Так, якщо подаєте як доказ кваліфікації.	Так.
Медичні довідки з України	Лікарня / лікар.	Залежить від документа і маршруту. Часто потрібен публічний/офіційний формат.	Так, якщо подаєте в Іспанії.

Порядок для українського публічного документа:

1. Отримати правильний документ.
2. Поставити апостиль компетентного органу України.
3. Зробити присяжний переклад в Іспанії на іспанську, включно з апостилем.
4. Сканувати оригінал, апостиль і переклад в один PDF.
5. Зберігати оригінал для можливого показу.

6.4. Коли присяжний переклад не потрібен

- Іспанські документи не перекладаються.
- Документи, вже видані іспанською держорганами Іспанії, не апостилюються для іспанської адміністрації.
- Приватні документи іспанською, наприклад трудовий контракт в Іспанії, не перекладаються.
- Паспорт зазвичай подається як повна копія без апостиля. Якщо конкретний офіс просить переклад, перекладайте сторінку з даними присяжним перекладачем.
- Банківські виписки і договори англійською або українською, якщо вони важливі для справи, краще перекласти присяжно. Якщо документ не є публічним, апостиль сам по собі може бути неможливий без нотаріального оформлення.



7. Маршрут А: перехід через роботу або аутономо за статтею 191, форма EX-26

Іспанська назва: modificación a una autorización de residencia temporal y trabajo conforme al artículo 191 del Reglamento. Українською: модифікація дозволу на проживання тимчасового захисту в дозвіл на проживання і роботу.

Це головний маршрут для людини, яка реально працює в Іспанії або веде діяльність як аутономо. Тимчасовий захист уже дає право працювати, а SEM 2/2026 прибирає перешкоду, яка раніше блокувала таку модифікацію для людей з тимчасовим захистом.

7.1. Кому підходить

- Ви маєте чинний трудовий контракт і роботодавець готовий підтвердити умови.
- Ви були або є в alta en Seguridad Social, і це видно у vida laboral.
- Ви працюєте як аутономо і можете довести діяльність, реєстрацію, внески, податки, рахунки-фактури, клієнтів і економічну логіку.
- Ви можете показати, що ваша робота або діяльність реальна, не фіктивна і відповідає вимогам зарплати, jornada, convenio або вимогам cuenta propia.

7.2. Який підвид вибрати

Ситуація	Що вибрати	Результат
Менше 1 року резиденції, яка дозволяє працювати	Art. 191.2, зазвичай cuenta ajena	Початковий дозвіл на проживання і роботу, зазвичай 1 рік.
Понад 1 рік резиденції, яка дозволяє працювати	Art. 191.3, cuenta ajena y propia	Дозвіл може дозволяти працювати і за наймом, і як аутономо. У Hoja 55 для цього блоку вказується строк 4 роки, якщо виконані умови.
Ви автономно без стабільної історії або хочете перейти на самозайнятість	Перевірити art. 191 і вимоги cuenta propia	Потрібен бізнес-план/доказ діяльності, податки, внески, клієнти, дозволи, якщо професія регульована.

7.3. Документи для cuenta ajena

- Форма EX-26, заповнена і підписана заявником або роботодавцем, залежно від підвиду.
- Повна копія паспорта.
- TIE тимчасового захисту або рішення про тимчасовий захист.



- Трудовий контракт, підписаний роботодавцем і працівником. Дата початку може бути умовною: після набуття чинності дозволом.
- Документи роботодавця: NIF/CIF, представництво, якщо компанія, довідки про відсутність боргів перед Hacienda i Seguridad Social, достатність економічних засобів.
- Vida laboral заявника, alta actual, nóminas, попередні контракти, якщо застосовно.
- Документи про кваліфікацію, якщо робота потребує спеціальної кваліфікації або ліцензії.
- Оплата tasas: 790 código 052 i, якщо потрібно, 790 código 062. Хто платить 062 залежить від процедури і ролі роботодавця.

7.4. Документи для *cuenta propia / autónomo*

- Форма EX-26.
- Повна копія паспорта і TIE тимчасового захисту.
- Alta en RETA або докази реєстрації autónomo, якщо вже працюєте.
- Modelo 036 або 037, еріgrafes IAE, податкова реєстрація.
- Фактури, договори з клієнтами, виписки банку, докази оплат.
- IRPF, IVA, pagos fraccionados, certificados de estar al corriente con AEAT y Seguridad Social.
- Бізнес-план, якщо діяльність нова або треба довести життєздатність.
- Дозволи, ліцензії, colegiación або homologación, якщо професія регульована.
- Доказ інвестицій і ресурсів для діяльності, якщо це вимагається.

7.5. Практичні помилки

- Контракт підписаний, але роботодавець має борги перед Seguridad Social або Hacienda.
- Зарплата нижча за SMI або convenio для потрібної jornada.
- У vida laboral немає alta, хоча людина стверджує, що працювала.
- Autónomo є тільки на папері, без фактур, клієнтів і руху грошей.
- Подано не повний паспорт, а лише першу сторінку.
- Тимчасовий захист був відкликаний або людина завчасно відмовилась від нього до отримання нового дозволу.

8. Маршрут B: *arraigo social*, форма EX-10

Іспанська назва: autorización de residencia temporal por circunstancias excepcionales, arraigo social. Українською: тимчасове проживання за винятковими обставинами через соціальну осілість.

Для українців з тимчасовим захистом важлива спеціальна норма SEM 2/2026: час під тимчасовим захистом зараховується до 2 років перебування для arraigo, і вимога "не мати іншої резиденції" не застосовується саме в цій частині.

8.1. Кому підходить

- Ви перебуваєте в Іспанії щонайменше 2 роки безперервно або майже безперервно.



- У вас є сімейні зв'язки в Іспанії або informe de integración social.
- Ви можете довести, що реально живете в Іспанії: padrón, школа дітей, медичні записи, банківські рухи, договори, адміністративні документи.
- У вас немає судимостей за злочини, які існують в іспанському праві, в Іспанії і країнах проживання за останні 5 років.
- Ви можете виконати додаткові вимоги конкретного варіанту social, які впливають з Hoja 28 і практики вашої провінції.

8.2. Базові документи

- EX-10.
- Повна копія паспорта.
- TIE тимчасового захисту або рішення про тимчасовий захист.
- Доказ 2 років перебування в Іспанії: empadronamiento histórico, медичні документи, школа, адміністративні документи, банківські операції, договори оренди, інші докази з датами.
- Довідка про несудимість України та інших країн проживання за останні 5 років, якщо застосовно, з апостилом і присяжним перекладом.
- Сімейні документи або informe de integración social.
- Документи про економічну базу, контракт або інший допустимий варіант, якщо цього вимагає конкретна підстава.
- Tasa 790 código 052, epígrafe 2.3.1.

8.3. Докази 2 років перебування

Найсильніші докази - документи, видані іспанськими органами або зареєстрованими структурами. Банківські виписки корисні, але не замінюють адміністративні докази.

- Padrón histórico з безперервною історією адрес.
- Медичні записи з sistema público de salud, записи на прийоми, вакцинації, госпіталізації.
- Шкільні довідки дітей.
- Документи Seguridad Social, alta, vida laboral.
- Документи Agencia Tributaria.
- Офіційні повідомлення, штрафи, реєстрації, довідки від органів влади.
- Договори оренди, комунальні платежі, банківські рухи як допоміжний доказ.

9. Маршрут C: arraigo sociolaboral, форма EX-10

Іспанська назва: autorización de residencia temporal por circunstancias excepcionales, arraigo sociolaboral. Українською: тимчасове проживання через соціально-трудова осілість.

9.1. Кому підходить

- Ви маєте щонайменше 2 роки перебування в Іспанії.
- У вас є один або кілька реальних трудових контрактів.



- Контракт або контракти відповідають мінімальній оплаті, jornada і вимогам Hoja 29.
- Роботодавець не має боргів перед Hacienda i Seguridad Social та може платити вам зарплату.
- Ви можете подати довідку про несудимість з апостилом і присяжним перекладом.

9.2. Основні документи

- EX-10.
- Повна копія паспорта.
- TIE тимчасового захисту або рішення про тимчасовий захист.
- Докази 2 років перебування.
- Довідка про несудимість України та інших країн проживання за останні 5 років, якщо застосовно.
- Трудовий контракт або контракти.
- Документи роботодавця: NIF/CIF, представництво, довідки про відсутність боргів, економічні засоби.
- Документи кваліфікації, якщо робота цього вимагає.
- Tasa 790 código 052, epígrafe 2.3.1.

Ключова перевірка контракту

Не дивіться тільки на назву посади. Перевірте jornada, salario, convenio colectivo, строк, умову початку після дозволу, підпис обох сторін і платоспроможність роботодавця. Слабкий контракт - одна з найчастіших причин проблем.

10. Маршрут D: arraigo socioformativo, форма EX-10

Іспанська назва: autorización de residencia por arraigo socioformativo. Українською: дозвіл на проживання через осілість і навчання.

SEM 2/2026 прямо говорить про студентів з тимчасовим захистом: якщо вони можуть перейти за статтею 191, треба дивитися статтю 191. Якщо не можуть, можуть просити arraigo socioformativo за умовами інструкції.

10.1. Кому підходить

- Ви маєте 2 роки перебування в Іспанії з урахуванням тимчасового захисту.
- Ви вже навчаєтесь або маєте зарахування / matrícula / commitment на допустиме навчання.
- Навчання відповідає вимогам Reglamento, наприклад професійна підготовка, сертифікати, програми, пов'язані з працевлаштуванням, або інші дозволені формати.
- У вас є informe de integración social, якщо він потрібен у вашому випадку.
- Ви можете подати довідку про несудимість з апостилом і присяжним перекладом.



10.2. Документи

- EX-10.
- Повна копія паспорта.
- TIE тимчасового захисту або рішення про тимчасовий захист.
- Докази 2 років перебування.
- Довідка про несудимість України та інших країн проживання, якщо застосовно.
- Informe de integración social, якщо потрібний.
- Compromiso de formación, matrícula, admisión або доказ поточного навчання.
- Tasa 790 código 052, epígrafe 2.3.1.

10.3. Особливість строків навчання

Якщо у програми є офіційний строк зарахування, Ноја 30 передбачає подачу в певний період перед початком цього строку. Якщо позитивне рішення видано під зобов'язання навчатися, доказ matrícula може треба буде подати в установлений строк після рішення. Не пропустіть це, інакше дозвіл можуть погасити.

11. Маршрут Е: сім'я громадянина Іспанії, форма EX-24

Іспанська назва: autorización de residencia temporal de familiares de personas con nacionalidad española. Українською: тимчасове проживання членів сім'ї громадянина Іспанії.

SEM 2/2026 прямо згадує можливість для людей з тимчасовим захистом просити цей тип дозволу, якщо є підстава.

Найважливіший практичний випадок для українців: дитина, народжена в Іспанії, після 1 року легального проживання отримує іспанське громадянство за заявою, і після цього батько або мати може перевіряти маршрут EX-24 як parent of a Spanish minor.

11.1. Кому підходить

- Ви чоловік, дружина, зареєстрований партнер або стабільний партнер громадянина Іспанії.
- Ви батько, мати або опікун неповнолітньої дитини з іспанським громадянством, дитина проживає з вами або ви виконуєте батьківські обов'язки.
- Ви інший член сім'ї, який підпадає під Ноја 18, наприклад залежний родич за умовами регламенту.
- У вас немає судимостей і немає підстав для відмови з міркувань публічного порядку, безпеки або здоров'я.

11.2. Документи

- EX-24.
- Повна копія паспорта.
- TIE тимчасового захисту або рішення про тимчасовий захист.
- DNI або certificado de nacionalidad / certificado literal de nacimiento громадянина Іспанії.



- Документ про сімейний зв'язок: шлюб, пара, народження дитини, опіка.
- Якщо дитина іспанець: certificado literal de nacimiento español дитини, DNI або доказ громадянства, padrón familiar/colectivo, докази проживання разом або виконання батьківських обов'язків.
- Довідка про несудимість, якщо застосовно за Hoja 18 і вашою ситуацією.
- Документи про залежність, догляд, convivencia або інші спеціальні обставини, якщо маршрут не через неповнолітню дитину.
- За Hoja 18 сама заява є без збору, але фізична TIE в поліції оплачується через tasa 790 código 012.

Не плутайте

Якщо дитина лише народилася в Іспанії, але ще не стала громадянином Іспанії, маршрут EX-24 для батьків через дитину-іспанця ще не готовий. Спочатку дитині треба оформити власну residencia, потім після 1 року легального проживання - громадянство дитини, і тільки після фактичного набуття іспанського громадянства можна говорити про EX-24 для батьків.

12. Маршрут F: довгострокове проживання, larga duración nacional, форма EX-11

Іспанська назва: autorización de residencia de larga duración nacional. Українською: національний дозвіл на довгострокове проживання. Це дуже сильний статус, який дозволяє проживати і працювати в Іспанії безстроково на умовах, близьких до громадян Іспанії, але фізична TIE періодично оновлюється.

SEM 2/2026 встановлює, що час під тимчасовим захистом в Іспанії повністю зараховується до 5 років легального і безперервного проживання для larga duración nacional. Якщо людина після тимчасового захисту переходить на інший дозвіл, періоди сумуються.

12.1. Кому підходить

- Ви вже маєте 5 років легального безперервного проживання в Іспанії, включаючи тимчасовий захист.
- Ви не перевищили допустимі перерви/виїзди за межі Іспанії за правилами довгострокового проживання.
- У вас немає судимостей і серйозних підстав для відмови.
- Ви можете довести весь період проживання документами: рішення, TIE, padrón, entradas/salidas, інші докази.

12.2. Документи

- EX-11.
- Повна копія паспорта.
- TIE тимчасового захисту і, якщо були інші дозволи, копії попередніх карт і рішень.



- Докази 5 років легального безперервного проживання. Для українців ключове - тимчасовий захист зараховується, але все одно краще мати документи по всьому строку.
- Empadronamiento histórico.
- Довідка про несудимість, якщо її вимагають у вашій ситуації.
- Шкільні документи для неповнолітніх, якщо подається дитина.
- Tasa 790 código 052, epígrafe 2.6.

12.3. Практичний розрахунок для тих, хто приїхав у 2022 році

Якщо ваш тимчасовий захист був наданий у 2022 році, 5 років можуть настати у 2027 році. Але рахуйте не "рік війни", а вашу конкретну дату легального статусу в Іспанії. Перевірте дату рішення або дату початку дії картки, а також періоди виїздів з Іспанії.

Сильний маршрут, але не для всіх прямо зараз

Станом на 27.06.2026 більшість українців, які отримали тимчасовий захист у 2022 році, ще не мають 5 повних років. Цей маршрут стане масово актуальнішим у 2027 році. Перед подачею у 2027 році треба оновити правила.

13. Маршрут G: дозволи за Ley 14/2013 через UGE

SEM 2/2026 дозволяє людям з тимчасовим захистом просити дозволи за Ley 14/2013, якщо вони можуть подаватися з Іспанії і якщо заявник відповідає спеціальним вимогам. Це не масовий маршрут для всіх, але він може бути дуже корисним для людей з міжнародною роботою, IT, бізнесом, високою кваліфікацією або іноземними контрактами.

13.1. Основні типи

Тип іспанською	Український зміст	Кому може підійти
Teletrabajador de carácter internacional	Міжнародний дистанційний працівник	Працівник або підприємець, який дистанційно працює для компаній за межами Іспанії через цифрові засоби.
Profesional altamente cualificado	Висококваліфікований спеціаліст	Робота на іспанську компанію на висококваліфікованій посаді, часто з вимогами до освіти/досвіду і зарплати.



Тип іспанською	Український зміст	Кому може підійти
Emprendedor	Підприємець	Інноваційний або економічно цікавий проект, який проходить оцінку.
Investigador	Дослідник	Наукові, університетські, R&D проекти з іспанськими установами.
Traslado intraempresarial / ICT	Внутрішньокорпоративне переведення	Переведення всередині групи компаній до Іспанії.
Familiares Ley 14/2013	Члени сім'ї заявника за Ley 14/2013	Дружина/партнер, діти та інші сімейні випадки залежно від конкретного дозволу.

13.2. Що готувати

- Цифровий сертифікат, тому що UGE подається електронно.
- Форму UGE для відповідного дозволу.
- Паспорт, TIE тимчасового захисту, докази легального перебування в Іспанії.
- Контракт, замовлення, corporate documents, листи від компаній, докази дистанційної роботи, якщо teletrabajo internacional.
- Докази професійного досвіду, освіти, кваліфікації, CV, референси, якщо потрібно.
- Докази доходу і ресурсів, медичне страхування, довідка про несудимість, залежно від типу дозволу.
- Присяжні переклади й апостиль для іноземних публічних документів.

Важливо для remote workers

Не змішуйте особисті крипто-рухи, неформальні платежі і реальні трудові/підрядні доходи. Для UGE важлива чиста документальна логіка: хто платить, за що, на підставі якого договору, з якої країни, як довго існує компанія, які суми і чи дозволяє структура роботу з Іспанії.

14. Діти: народжені в Іспанії, не народжені в Іспанії, майбутнє іспанське громадянство

Діти не "переходять автоматично" разом з батьками у всіх випадках. У кожної дитини має бути власна правова підстава і часто власна TIE. SEM 2/2026 спеціально врегульовує дітей з тимчасовим захистом і дозволяє застосовувати статті 159 і 160 Reglamento de Extranjería з пом'якшеннями.



14.1. Дитина народилась в Іспанії

Іспанська назва: autorización de residencia temporal del menor extranjero acompañado nacido en España. Українською: тимчасове проживання неповнолітньої іноземної дитини, народженої в Іспанії. Форма: EX-25.

- Потрібне іспанське свідоцтво про народження з Registro Civil.
- Потрібна повна копія паспорта дитини, якщо він є, і паспорта/документа батька або матері.
- Потрібен документ про статус батька або матері. Для українців з тимчасовим захистом SEM 2/2026 дозволяє просити авторизацію дитини в будь-який момент, а 6-місячний строк починає реально працювати тільки після того, як батько/мати отримає іншу резиденцію, відмінну від тимчасового захисту.
- Якщо дитина шкільного віку, потрібна matrícula або декларація про виконання шкільного обов'язку.
- Після позитивного рішення дитині оформлюють TIE в поліції, дитина йде з батьком/матір'ю або законним представником.

14.2. Дитина не народилась в Іспанії, але живе з вами

Іспанська назва: autorización de residencia de la persona menor de edad no nacida en España. Форма: EX-25.

- Загальні правила Ноја 42 вимагають 2 роки перебування, школу, кошти і житло.
- SEM 2/2026 для дітей з тимчасовим захистом прибирає вимогу попереднього 2-річного перебування, а також вимоги щодо економічних засобів і житла в ситуації статті 160.
- Все одно готуйте паспорт дитини, свідоцтво про народження або опіку, документи батьків, шкільні документи, padrón, дозвіл другого з батьків, якщо потрібно.
- Українське свідоцтво про народження, опіка або нотаріальна згода мають бути з апостилом і присяжним перекладом.

14.3. Дитина народилась в Іспанії і планується іспанське громадянство

Важливий нюанс: дитина українських батьків, народжена в Іспанії, зазвичай не стає іспанцем автоматично, якщо вона отримує громадянство України за батьками. Для іспанського громадянства найчастіший шлях - nacionalidad española por residencia (іспанське громадянство за проживанням). Для народжених на території Іспанії достатньо 1 року легального проживання перед заявою, але це не означає автоматичне отримання. Потрібна окрема заява, документи, рішення, реєстрація громадянства.

Крок 1: оформити дитині residencia, зазвичай EX-25 за статтею 159.

Крок 2: після 1 року легального проживання дитини підготувати заяву на nacionalidad por residencia.

Крок 3: після позитивного рішення і набуття дитиною іспанського громадянства батьки можуть перевіряти EX-24 як familiares de persona con nacionalidad española.

Крок 4: не будувати всю сімейну стратегію тільки на майбутньому громадянстві дитини, бо строки nacionalidad можуть бути непередбачуваними.



Чи треба переходити батькам, якщо дитина народилась в Іспанії?

Якщо батьки уже мають сильний маршрут, наприклад EX-26, arraigo або в майбутньому *larga duración*, варто не чекати тільки громадянства дитини. Громадянство дитини може дати батькам сильний EX-24, але це майбутній маршрут, а не поточна гарантія. Якщо тимчасовий захист закінчиться раніше, ніж дитина фактично стане громадянином Іспанії, сім'я може опинитися в ризики.

15. Як подати онлайн: Mercurio, UGE, Cita previa, DENÚ

Нижче - практична навігація. Назви кнопок можуть змінюватися, але офіційні сайти і логіка залишаються такими: спочатку вибрати правильну процедуру, потім заповнити форму, прикріпити PDF, підписати, отримати *resguardo*.

15.1. Mercurio: подача EX-10, EX-11, EX-25, EX-26

Офіційний сайт	https://mercurio.delegaciondelgobierno.gob.es/
Крок 1	Увійдіть із <i>certificado digital</i> або <i>Cl@ve</i> , якщо сайт допускає ваш спосіб ідентифікації.
Крок 2	Виберіть подачу нової заяви або <i>aportación de documentación</i> , якщо ви відповідаєте на вимогу донести документи.
Крок 3	Виберіть провінцію, де ви реально проживаєте за <i>padrón</i> .
Крок 4	Виберіть тип заяви: EX-10 для <i>arraigo</i> , EX-11 для <i>larga duración</i> , EX-25 для дітей, EX-26 для модифікації. Назва в системі може бути довшою, тому звіряйте з <i>Noja</i> .
Крок 5	Заповніть дані заявника, NIE, адресу, email, телефон. Email має бути стабільний і доступний щодня.
Крок 6	П прикріпіть PDF за логікою: паспорт, TIE, <i>padrón</i> , довідки, переклади, контракт, <i>school docs</i> , <i>taxes</i> .
Крок 7	Підпишіть через <i>AutoFirma</i> або вбудований підпис, надішліть заяву.



Крок 8	Завантажте resguardo de presentación i збережіть номер expediente.
Перевірка	Не подавайте в провінції, де ви не живете. Провінція має відповідати реальному domicilio / padrón, якщо процедура не передбачає інше.

15.2. UGE: подача за Ley 14/2013

Офіційний сайт	https://sede.inclusion.gob.es/w/presentacion-solicitudes-autorizacion-residencia
Крок 1	Перейдіть у процедуру Presentación de solicitudes de autorización de residencia de movilidad internacional.
Крок 2	Увійдіть із certificado digital. Для UGE електронна подача є стандартним каналом.
Крок 3	Виберіть тип дозволу: teletrabajador internacional, profesional altamente cualificado, emprendedor, investigador, ICT або family member.
Крок 4	Заповніть модель заяви UGE.
Крок 5	Додайте документи: паспорт, TIE, контракт/докази роботи, компанії, кваліфікації, доходи, страховка, довідка про несудимість, переклади.
Крок 6	Підпишіть і збережіть acuse de recibo.
Крок 7	Перевіряйте notificaciones у самій sede UGE і DEHú.
Перевірка	UGE не є спрощеним варіантом для будь-якого доходу. Документи мають доводити конкретний тип дозволу за Ley 14/2013.

15.3. Cita previa: запис на TIE або подачу presencial

Офіційний сайт	https://icp.administracionelectronica.gob.es/icpplus/index.html
Крок 1	Виберіть провінцію.



Крок 2	Для нової картки після позитивного рішення виберіть POLICÍA - TOMA DE HUELLAS (EXPEDICIÓN DE TARJETA) або аналогічну назву в цій провінції.
Крок 3	Введіть NIE, ім'я, країну, дату народження і контактні дані.
Крок 4	Виберіть oficina. Не всі офіси мають потрібну процедуру.
Крок 5	Підтвердьте cita і збережіть justificante de cita у PDF.
Крок 6	Для кожного члена сім'ї, включно з дитиною, зазвичай потрібна окрема cita.
Перевірка	Не купуйте citas у посередників. Перевіряйте сайт у різний час і різні офіси провінції. У деяких містах слоти з'являються хвилями.

15.4. DEHú: контроль повідомлень

Офіційний сайт	https://dehu.redsara.es/
Крок 1	Увійдіть із certificado digital, Cl@ve або іншим доступним способом.
Крок 2	Перевіряйте Notificaciones i Comunicaciones.
Крок 3	Після подачі заяви перевіряйте DEHú мінімум 2-3 рази на тиждень, а краще щодня.
Крок 4	Якщо відкрили повідомлення, дата відкриття може запускати строки для відповіді або оскарження.
Крок 5	Якщо не відкрили електронне повідомлення у встановлений строк, воно може вважатися врученим автоматично.
Перевірка	Найнебезпечніша помилка - подати заяву і не перевіряти електронні повідомлення.



15.5. Як відповідати на requerimiento de subsanación

- Відкрийте повідомлення і прочитайте, що саме вимагають. Не відповідайте "все вже подав" без аналізу.
- Знайдіть строк відповіді у самому повідомленні. Часто це 10 робочих днів, але дивіться конкретний документ.
- Підготуйте тільки ті документи, які просять, плюс короткий супровідний лист.
- Подайте через Mercurio як aportación de documentación a expediente або через канал, вказаний у повідомленні.
- Збережіть resguardo aportación.
- Якщо не встигаєте через апостиль або довідку, подайте пояснення і докази, що документ замовлено, але це не гарантує прийняття.

16. Як оформити нову TIE після позитивного рішення

TIE - це фізична картка. Позитивне рішення про дозвіл не завжди саме по собі дає вам картку. Після рішення треба взяти cita в поліції, здати відбитки і отримати картку.

16.1. Що брати на TIE

Документ	Коментар
EX-17	Форма Solicitud de Tarjeta de Identidad de Extranjero, заповнена і підписана.
Паспорт оригінал і копія	Беріть повну копію або мінімум сторінку з даними плюс сторінки, які попросить офіс.
Позитивне рішення	Resolución favorable або justificante, якщо процедура має електронне підтвердження.
Фото	Свіже фото carnet на білому фоні, формат як для DNI/TIE.
Padrón	У деяких офісах просять актуальний certificado/volante, особливо якщо адреса змінилась.
Tasa 790 código 012	Оплата за фізичну картку. Суму не беріть зі скріну, генеруйте актуальну форму на сайті поліції.
Resguardo de renuncia a la protección temporal	Для переходу з тимчасового захисту SEM 2/2026 вимагає підтвердити подачу express renunciation після отримання нового дозволу.



Документ	Коментар
Стара TIE тимчасового захисту	Може знадобитися для здачі або перевірки. Не знищуйте її самостійно.
Для дітей	Дитина приходить з батьком/матір'ю або законним представником, з документами представництва і власними документами дитини.

16.2. Типові суми tasa 790 código 012

Суми змінюються. Орієнтуйтеся не на Instagram і не на стару пам'ять, а на актуальний бланк 790-012 на сайті поліції.

Станом на перевірку у публічних таблицях поліції і професійних джерелах зустрічаються такі орієнтири: перша TIE близько 16,08 євро, продовження близько 19,30 євро, larga duración близько 21,87 євро, TIE familiares de españoles близько 12 євро. У Word-гайді залишайте ці суми як орієнтир, не як гарантію.

17. Як і коли відмовитися від тимчасового захисту

Офіційна ідея SEM 2/2026 така: людина, яка отримала новий дозвіл на проживання, повинна прямо відмовитися від тимчасового захисту, і підтвердження подачі такої відмови треба показати при оформленні нової TIE.

17.1. Коли відмовлятися

- Не до подачі на новий ВНП.
- Не під час очікування рішення.
- Не після вимоги донести документи.
- Тільки після того, як новий дозвіл отримав resolución favorable або інше офіційне позитивне підтвердження.
- Після цього подати renuncia expresa a la protección temporal, отримати resguardo і йти з ним на TIE.

17.2. Куди подавати

Практичний варіант - через Registro Electrónico Común або інший реєстровий канал, адресуючи до Oficina de Asilo y Refugio / Subdirección General de Instrucción de Protección Internacional y Apatridia, з використанням офіційної форми desistimiento o renuncia a la solicitud/concesión de protección temporal, якщо вона доступна на сайті Ministerio del Interior. Якщо електронно не виходить, подавайте через будь-який офіційний registro presencial.



17.3. Що додати

- Форма або заява про renuncia expresa.
- Копія паспорта.
- Копія TIE тимчасового захисту.
- Копія позитивного рішення за новим дозволом.
- Короткий супровідний текст: я отримав/отримала нову autorización de residencia і відповідно до Instrucciones SEM 2/2026 прошу прийняти мою відмову від тимчасового захисту.
- Після подачі - resguardo de presentación, який бере на TIE.

17.4. Шаблон короткої заяви іспанською

Шаблон

AL ORGANISMO COMPETENTE

D./Dña. [NOMBRE Y APELLIDOS], con NIE [NIE], pasaporte [PASAPORTE], nacionalidad ucraniana, domicilio a efectos de notificaciones en [DIRECCIÓN], EXPONE:

Que he sido persona beneficiaria de protección temporal concedida al amparo de la Decisión de Ejecución (UE) 2022/382.

Que con fecha [FECHA] he obtenido una nueva autorización de residencia: [TIPO DE AUTORIZACIÓN], expediente [NÚMERO], resolución favorable que se adjunta.

Por medio del presente escrito, y a los efectos previstos en las Instrucciones SEM 2/2026, FORMULO RENUNCIA EXPRESA a la protección temporal de la que soy beneficiario/a, solicitando que se tenga por presentada y se emita, en su caso, la constancia correspondiente.

En [CIUDAD], a [FECHA].

Firma: [FIRMA]

18. Відмови, ризики, оскарження і шаблони

18.1. Типові причини відмови

Причина	Як запобігти
Неправильний маршрут	Спочатку зробіть дерево рішень. Не подавайте arraigo socioformativo, якщо у вас немає допустимого навчання. Не подавайте EX-24, якщо дитина ще не іспанець.
Недостатньо доказів перебування	Збирайте адміністративні документи за весь період, а не лише padrón за останній місяць.



Причина	Як запобігти
Судимість або неправильна довідка	Замовляйте актуальну довідку про несудимість, апостиль, присяжний переклад. Перевіряйте країни проживання за останні 5 років.
Контракт не відповідає зарплаті або jornada	Перевіряйте SMI, convenio, години, строк і реальність роботодавця.
Роботодавець має борги	Попросіть certificados al corriente з Hacienda i Seguridad Social.
Autónomo без реальної діяльності	Підготуйте фактури, клієнтів, банки, податки, бізнес-логіку.
Неправильний апостиль або переклад	Апостиль до перекладу, переклад присяжний, перекладається також апостиль.
Пропущено електронне повідомлення	Перевіряйте DENÚ i sede після подачі.
Рано відмовились від тимчасового захисту	Відмова тільки після нового позитивного рішення.
Подача в неправильну провінцію	Подавайте там, де ваш реальний domicili/padrón, якщо процедура не передбачає інше.

18.2. Що робити, якщо прийшла вимога донести документи

- Завантажте повідомлення і збережіть PDF.
- Випишіть точний перелік документів і строк.
- Не сперечайтесь у відповіді без потреби. Дайте документи, які просять.
- Якщо документ неможливо отримати швидко, додайте доказ замовлення і пояснення, але розумійте, що це не гарантує прийняття.
- Подайте відповідь через canal вказаний у повідомленні, зазвичай Mercurio aportación de documentación.
- Збережіть resguardo aportación.

18.3. Якщо прийшла відмова

Відмова не завжди кінець. Спочатку треба зрозуміти мотиви. Не подавайте нову таку саму заяву без виправлення проблеми.

- Завантажте resolución denegatoria повністю.



- Подивіться, чи це відмова через відсутність документів, невідповідність вимогам, судимість, роботодавця, строк, провінцію або іншу причину.
- Порівняйте мотиви з Hoja відповідного дозволу і SEM 2/2026.
- Якщо відмова через помилку адміністрації або ви можете додати документи - готуйте recurso potestativo de reposición.
- Якщо питання складне або стосується суду, строків, кримінальних довідок, expulsión або заборони в'їзду - без юриста вже ризиковано.

18.4. Recurso de reposición

Recurso potestativo de reposición - факультативне адміністративне оскарження до того самого органу, який виніс відмову. Загальне правило Ley 39/2015: 1 місяць від повідомлення, якщо акт був express. Якщо рішення мовчазне, строки мають іншу логіку, але для практики краще не тягнути.

- Куди: до того самого органу, який виніс відмову, через Registro Electrónico Común, Mercurio/канал справи або інший вказаний канал.
- Що додати: відмову, resguardo первинної подачі, виправлені документи, правову аргументацію, посилання на SEM 2/2026 і Hoja.
- Строк розгляду reposición за загальним правилом - 1 місяць. Відсутність відповіді зазвичай означає мовчазне відхилення.
- Не можна подавати другий reposición на рішення за першим reposición.

18.5. Recurso contencioso-administrativo

Це судове оскарження. Загальне правило Ley 29/1998: 2 місяці від повідомлення express відмови або від рішення за reposición, якщо воно express; у випадку мовчання діють окремі строки. У суді зазвичай потрібні адвокат і procurador. Для гайду "без юриста" важливо знати: не пропустіть строк, навіть якщо потім звернетесь до юриста.

18.6. Скелет recurso de reposición іспанською

Шаблон

AL ÓRGANO QUE DICTÓ LA RESOLUCIÓN

D./Dña. [NOMBRE], con NIE [NIE], en el expediente [NÚMERO], comparece y DICE:

Que en fecha [FECHA] me ha sido notificada resolución denegatoria de mi solicitud de [TIPO DE AUTORIZACIÓN]. Dentro del plazo legal, interpongo RECURSO POTESTATIVO DE REPOSICIÓN.

MOTIVOS

Primero. Sobre mi condición de persona beneficiaria de protección temporal. Soy titular de una autorización concedida al amparo de la Decisión de Ejecución (UE) 2022/382. Las Instrucciones SEM 2/2026 permiten la transición hacia otras autorizaciones susceptibles de solicitud desde España y establecen las reglas específicas aplicables.



Segundo. Sobre el requisito discutido. [EXPLICAR EL MOTIVO DE LA DENEGACIÓN Y POR QUÉ SE CUMPLE O POR QUÉ LA INTERPRETACIÓN ES ERRÓNEA].

Tercero. Documentación que se aporta. Se adjunta [LISTA DE DOCUMENTOS] para acreditar [REQUISITO].

SOLICITO

Que se tenga por presentado este recurso, se revoque la resolución denegatoria y se dicte resolución favorable concediendo la autorización solicitada.

En [CIUDAD], a [FECHA].

Firma: [FIRMA]

19. Перевірка скрінів з соцмереж

Додані скріни корисні як чернетка і навігаційна ідея, але не є офіційним джерелом. Нижче - що підтверджується офіційними джерелами і що треба виправити.

Теза зі скрінів	Оцінка	Коментар
"Українці з тимчасового захисту можуть перейти на ВНП"	В цілому так	Правильна назва - Instrucciones SEM 2/2026. Але не "автоматично" і не буквально на будь-який ВНП. Тільки на ті дозволи, які можна просити з Іспанії, якщо виконані вимоги.
"Тимчасовий захист зараховується у строк проживання"	Так	Зараховується для arraigo 2 роки і larga duración 5 років за SEM 2/2026.
"Після 5 років можна подати на larga duración"	Так, за умовами	Потрібні 5 років легального і безперервного проживання, а не просто календарне перебування без перевірки виїздів і документів.
"Після 2 років можна розглядати arraigo"	Так, але неповно	2 роки - лише база. Потрібні документи конкретного arraigo, несудимість, контракт/навчання/інтеграція/сім'я.
"Карта TIE коштує 19,30 євро"	Залежить від типу TIE	19,30 євро може бути для окремих поновлень. Для першої TIE, familiares de



Теза зі скрінів	Оцінка	Коментар
		español або larga duración суми інші. Завжди генеруйте 790-012 на сайті поліції.
"Після рішення треба оформити нову TIE протягом 1 місяця"	Загалом так	Для багатьох процедур строк 1 місяць, але рахується від різних моментів: повідомлення, alta en Seguridad Social або інша умова. Дивіться конкретну Hoja.
"Отримання нової TIE не скасовує силу рішення"	Так	Рішення про дозвіл є юридичною основою, але TIE треба оформити. Для переходу потрібно також підтвердити відмову від тимчасового захисту.
"Дітям використовується EX-25"	Так для дитячих маршрутів	Народжені в Іспанії - стаття 159, не народжені - стаття 160. SEM 2/2026 дає пом'якшення дітям з тимчасовим захистом.
"Для сім'ї треба окрема cita кожному"	Практично так	Зазвичай кожному члену сім'ї потрібна окрема cita на TIE. Уточнюйте у провінції.
"Можна онлайн через Mercurio"	Так для багатьох процедур	Але UGE подається через окрему sede Ministerstva Inclusión, а не через звичайну логіку Mercurio.

19.1. Скріншоти, які були перевірені

Нижче контактний лист з неофіційних скрінів, які використовувались тільки для аудиту змісту. Офіційними джерелами є посилання у розділі 21.

20. Повні чек-листи перед подачею

20.1. Загальний чек-лист

- ☐ Я визначив/визначила конкретний маршрут і форму: EX-10, EX-11, EX-24, EX-25, EX-26 або UGE.
- ☐ Я перевірів/перевірила офіційну Hoja для цього маршруту на день подачі.
- ☐ Мій padrón актуальний, адреса збігається з провінцією подачі.
- ☐ Паспорт сканований повністю і читабельно.
- ☐ TIE тимчасового захисту або рішення про тимчасовий захист додані.
- ☐ Довідка про несудимість потрібна для мого маршруту, вона свіжа, з апостилом і присяжним перекладом.
- ☐ Всі українські публічні документи мають апостиль і присяжний переклад.



- ☐ Всі PDF названі зрозуміло і не захищені паролем.
- ☐ Я оплатив/оплатила правильні tasas або знаю, коли їх треба оплатити після admisión a trámite.
- ☐ У мене є certificado digital / Cl@ve / AutoFirma або я маю реальну cita presencial.
- ☐ Я знаю, де перевіряти повідомлення: DEHú, Mercurio, email.
- ☐ Я не відмовляюсь від тимчасового захисту до позитивного рішення.

20.2. EX-26 через роботу

- ☐ EX-26 заповнено.
- ☐ Контракт підписаний обома сторонами.
- ☐ Зарплата і jornada відповідають SMI/convenio.
- ☐ Роботодавець надав NIF/CIF, представництво, certificates al corriente.
- ☐ Є vida laboral і alta / попередня історія.
- ☐ Є документи кваліфікації, якщо потрібні.
- ☐ Tasa 052 і 062 перевірені.

20.3. EX-10 arraigo

- ☐ EX-10 заповнено.
- ☐ Є докази 2 років перебування, якщо маршрут цього вимагає.
- ☐ Є довідка про несудимість з апостилом і присяжним перекладом.
- ☐ Є контракт, навчання, informe de integración або сімейна підстава відповідно до виду arraigo.
- ☐ Tasa 790-052 епіграфе 2.3.1 перевірена.
- ☐ Я розумію, що час тимчасового захисту зараховується, але інші вимоги не зникають.

20.4. EX-25 для дитини

- ☐ EX-25 заповнено і підписано батьком/матір'ю або законним представником.
- ☐ Є паспорт дитини або документ, який застосовується.
- ☐ Є свідоцтво про народження: іспанське або українське з апостилом і присяжним перекладом.
- ☐ Є документи батьків і доказ їхнього статусу.
- ☐ Є padrón familiar/colectivo.
- ☐ Є шкільні документи, якщо дитина шкільного віку.
- ☐ Є згода другого з батьків або документ про одноосібну опіку, якщо потрібно.

20.5. EX-24 для батьків дитини-іспанця

- ☐ Дитина вже фактично має іспанське громадянство, а не лише народилась в Іспанії.



- ☐ € certificado literal de nacimiento español i DNI або інший доказ громадянства дитини.
- ☐ € документи про батьківство/материнство.
- ☐ € padrón, докази соnvivencia або виконання батьківських обов'язків.
- ☐ € довідка про несудимість, якщо застосовно.
- ☐ Я перевірів/перевірила Hoja 18 на день подачі.

20.6. EX-11 larga duración

- ☐ € 5 років легального безперервного проживання, включаючи тимчасовий захист.
- ☐ Перевірені виїзди з Іспанії.
- ☐ € документи за весь період: TIE, resolutions, padrón, інші докази.
- ☐ EX-11 заповнено.
- ☐ Tasa 790-052 epígrafe 2.6 перевірена.
- ☐ Для дитини додані шкільні документи, якщо потрібні.

21. Джерела і прямі посилання

Ці посилання перевірені під час підготовки гайду. Перед реальною подачею відкрийте кожне посилання і перевірте актуальну редакцію.

- Instrucciones SEM 2/2026 - перехід з тимчасового захисту до інших дозволів:
https://www.inclusion.gob.es/documents/d/migraciones/instrucciones_transicion_desde_l_a_proteccion_temporal.pdf
- Orden INT/96/2026 - продовження TIE тимчасового захисту до 04.03.2027:
https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2026-3712
- Real Decreto 316/2026: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2026-7722>
- Real Decreto 1155/2024 - Reglamento de Extranjería:
<https://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-2024-24099>
- Hoja 55 - modificación desde residencia temporal que habilita a trabajar:
<https://www.inclusion.gob.es/web/migraciones/w/55.-modificacion-desde-situaciones-de-autorizaciones-de-residencia-temporal-que-habilitan-a-trabajar>
- Hoja 28 - arraigo social: <https://www.inclusion.gob.es/web/migraciones/w/autorizacion-residencia-temporal-por-circunstancias-excepcionales.-arraigo-social>
- Hoja 29 - arraigo sociolaboral: <https://www.inclusion.gob.es/web/migraciones/w/29.-autorizacion-de-residencia-temporal-por-circunstancias-excepcionales.-arraigo-sociolaboral>
- Hoja 30 - arraigo socioformativo: <https://www.inclusion.gob.es/web/migraciones/w/30.-autorizacion-residencia-temporal-por-circunstancias-excepcionales.-arraigo-socioformativo>
- Hoja 31 - arraigo familiar: <https://www.inclusion.gob.es/web/migraciones/w/autorizacion-residencia-temporal-por-circunstancias-excepcionales.-arraigo-familiar>
- Hoja 18 - familiares de personas con nacionalidad española:
<https://www.inclusion.gob.es/web/migraciones/w/18.-autorizacion-de-residencia-temporal-de-familiares-de-personas-con-nacionalidad-espanola>



- Hoja 41 - menor nacido en España:
<https://www.inclusion.gob.es/web/migraciones/w/51.-residencia-de-larga-duracion-en-espana-del-residente-de-larga-duracion-ue-en-otro-eemm-de-la-ue-duplicar-0-3>
- Hoja 42 - menor no nacido en España:
<https://www.inclusion.gob.es/web/migraciones/w/51.-residencia-de-larga-duracion-en-espana-del-residente-de-larga-duracion-ue-en-otro-eemm-de-la-ue-duplicar-0-4>
- Hoja 49 - residencia de larga duración nacional:
<https://www.inclusion.gob.es/web/migraciones/w/49.-autorizacion-de-residencia-de-larga-duracion-nacional>
- Hoja 61 - legalización y traducción: <https://www.inclusion.gob.es/web/migraciones/w/61.-legalizacion-y-traduccion-de-documentos-para-la-tramitacion-de-procedimientos-en-materia-de-extranjeria-e-inmigracion>
- Mercurio: <https://mercurio.delegaciondelgobierno.gob.es/>
- Sede Administraciones Públicas - Extranjería:
<https://sede.administracionespublicas.gob.es/procedimientos/index/categoria/34>
- Cita previa extranjería: <https://icp.administracionelectronica.gob.es/icpplus/index.html>
- DEHú: <https://dehu.redsara.es/>
- UGE - solicitudes Ley 14/2013: <https://sede.inclusion.gob.es/w/presentacion-solicitudes-autorizacion-residencia>
- Solicitudes UGE - modelos y trámites:
<https://www.inclusion.gob.es/web/unidadgrandesempresas/solicitudes>
- Modelos generales: <https://www.inclusion.gob.es/web/migraciones/modelos-generales>
- Tasa 790 código 012 - Policía: https://sede.policia.gob.es/Tasa790_012/
- TIE - Policía Nacional, documentación:
<https://sede.policia.gob.es/portalCiudadano/es/tramites/extranjeria/tramite/tarjeta/residencia/residenciaytrabajo.php>
- Lista de traductores jurados MAEC:
<https://www.exteriores.gob.es/es/ServiciosAlCiudadano/Paginas/Traductores-as---Int%C3%A9rpretes-Jurados-as.aspx>
- Дія - витяг про несудимість: <https://diia.gov.ua/services/vityag-pro-nesudimist>
- Дія - витяг про несудимість з апостилем: <https://diia.gov.ua/news/vytiah-pro-nesudymist-z-apostylem-zamovliaite-onlain-u-dii>
- МВС України - витяг з інформаційно-аналітичної системи:
<https://hsc.gov.ua/index/poslugi/faq/dovidka-pro-vidsutnist-sudimosti/>
- Електронний реєстр апостилів Мін'юсту України: <https://apostille.minjust.gov.ua/>
- Дія Гід - апостиль на документи органів юстиції:
<https://guide.diia.gov.ua/view/prostavlennia-apostyliia-na-ofitsiinykh-dokumentakh-shcho-vydaiutsia-orhanamy-iustytzii-ta-sudamy-a-takozh-na-dokumentakh-shcho-o-e9f70530-8516-400e-9da9-14053ead77f1>
- МОН України - апостиль документів про освіту: <https://mon.gov.ua/tag/apostil>
- Código Civil, статья 22 - гражданство за проживанием:
<https://www.mjusticia.gob.es/es/Ciudadano/Nacionalidad/Documents/1292428740202-Real-Decreto-de-24-de-julio-de-1889-Arts.-17-a-28-Gaceta-de-Madrid-de-25-07-1889.PDF>



- Ley 39/2015 - recurso de reposición, art. 124:
<https://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-2015-10565>
- Ley 29/1998 - recurso contencioso-administrativo, art. 46:
<https://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-1998-16718>

Фінальна перевірка перед використанням у 2027 році

Якщо цей документ буде використовуватися після 27.06.2026, його треба оновити. Особливо перевірити: чи продовжено тимчасовий захист після 04.03.2027, чи не змінились SEM instructions, Hoja informativa, суми tasas, правила TIE, практика вашої провінції і строки подачі.